

vonder[®]

PLUS

PARAFUSADEIRA/FURADEIRA COM IMPACTO A BATERIA 20 V

*Destornillador/taladro con
impacto a batería 20 V*



MODELO

PFV 2121B

Imagens Ilustrativas/Imágenes Ilustrativas



Leia antes de usar e guarde este manual para futuras consultas.
Lea antes de usar y guarde este manual para futuras consultas.

Símbolos e seus significados











| Símbolo | Nome | Explicação |
|--|--|---|
|  | Atenção! | Alerta de segurança (riscos de acidentes) e atenção durante o uso. |
|  | Consulte o manual de instruções | Leia o manual de operações/instruções antes de utilizar o equipamento. |
|  | Equipamento Classe II | Identifica equipamentos que atendam aos requisitos de segurança especificados para equipamentos de Classe II de acordo com a norma IEC 61140. |
|  | Utilize EPI (Equipamento de Proteção Individual) | Utilize Equipamento de Proteção Individual (EPI) adequado para cada tipo de trabalho. |
|  | Descarte de pilhas e baterias | Após o uso, as baterias deverão ser entregues à rede de Assistência Técnica Autorizada VONDER. |
|  | Proteger a bateria do calor | Não exponha a bateria a calor acima de 40°C. |
|  | Proteger a bateria do fogo | Proteja a bateria do fogo, e jamais jogue-a no fogo, sob risco de explosões. |
|  | Não emergir a bateria | Mantenha a bateria protegida da umidade e jamais mergulhar ou descartar as baterias em rios, lagos e demais ambientes semelhantes. |
|  | Uso em ambientes internos | Use a fonte da bateria em ambientes internos protegidos da chuva. |
|  | Descarte seletivo | Faça o descarte das embalagens adequadamente, conforme legislação vigente da sua cidade, evitando contaminação de rios, córregos e esgotos. |

Tabela 1 – Símbolos e seus significados

Orientações gerais



ATENÇÃO!

LEIA TODOS OS AVISOS DE SEGURANÇA E TODAS AS INSTRUÇÕES

Esse manual contém detalhes de instalação, operação e manutenção do equipamento. Não utilize o equipamento sem antes ler o manual de instruções e proceda conforme as orientações.

Ao utilizar o equipamento, siga as precauções básicas de segurança a fim de evitar acidentes.

Caso este equipamento apresente alguma não conformidade, encaminhe-o para a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima ou entre em contato conosco através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

O revendedor não pode receber a devolução deste equipamento sem autorização prévia da VONDER.

Guarde o manual para uma consulta posterior ou para repassar as informações a outras pessoas que venham a operar o equipamento.

1. AVISOS DE SEGURANÇA

Os termos “**ferramenta, equipamento, máquina ou aparelho**” utilizados neste manual referem-se a ferramentas operadas com eletricidade (cordão elétrico) ou com acumulador (bateria).

1.1. Área de trabalho

- a. **Mantenha a área de trabalho limpa e iluminada.** As áreas desorganizadas e escuras são um convite aos acidentes.
- b. **Não opere ferramentas em atmosferas explosivas, como na presença de líquidos inflamáveis, gases ou poeira.** As ferramentas elétricas criam faíscas que podem inflamar a poeira ou os vapores.
- c. **Mantenha crianças e visitantes afastados ao operar uma ferramenta.** As distrações podem fazer você perder o controle da ferramenta.

1.2. Segurança pessoal

- a. **Fique atento, olhe o que você está fazendo e use o bom senso ao operar uma ferramenta.** Não use a ferramenta quando você estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou de medicamentos. Um momento de desatenção enquanto opera uma ferramenta pode resultar em grave ferimento pessoal.
- b. **Use equipamento de segurança.** Equipamentos de segurança, tais como: óculos de proteção fechados nas laterais, máscara de proteção (adequada ao produto que está sendo utilizado), luvas (adequadas ao produto que está sendo utilizado), sapatos de segurança antiderrapantes, roupas de proteção (adequadas à operação que será realizada), capacete de segurança, protetor auricular, pescoço coberto, utilizados em condições apropriadas, reduzirão os riscos de ferimentos pessoais.

- c. **Evite a partida não intencional.** Assegure-se de que o interruptor está na posição “desligado” antes de conectar o plugue na tomada e/ou bateria, pegar ou transportar a ferramenta. Transportar a ferramenta com seu dedo no interruptor ou conectá-la com o interruptor na posição “ligado” são convites a acidentes.
- d. **Remova qualquer chave de ajuste antes de ligar a ferramenta.** Uma chave de ajuste conectada a uma parte rotativa da ferramenta pode resultar em ferimento pessoal.
- e. **Não force além do limite da ferramenta.** Mantenha o apoio e o equilíbrio adequados toda vez que utilizá-la. Isto permite melhor controle da ferramenta em situações inesperadas.
- f. **Vista-se apropriadamente para a realização do trabalho.** Não use roupas demasiadamente largas ou joias. Mantenha seus cabelos, roupas e luvas longe das peças móveis. Roupas folgadas, joias ou cabelos longos podem ser presos pelas partes em movimento.

1.3. Segurança elétrica

- a. **Os plugues da fonte devem ser compatíveis com as tomadas.** Nunca modifique o plugue. Não use nenhum plugue adaptador com as ferramentas aterradas. Os plugues sem modificações, aliados a utilização de tomadas compatíveis, reduzem o risco de choque elétrico.
- b. **Evite o contato do corpo com superfícies ligadas à terra ou aterradas** tais como as tubulações, radiadores, fornos e refrigeradores. Há um aumento no risco de choque elétrico se seu corpo estiver ligado à terra ou aterramento.
- c. **Não exponha a ferramenta à chuva ou condições úmidas.** A entrada de água na ferramenta elétrica aumenta o risco de choque elétrico.
- d. **Não force o cordão de alimentação da fonte.** Nunca use o cordão de alimentação para transportar, puxar ou desconectar a ferramenta da tomada. Mantenha o cabo elétrico longe do calor, óleo, bordas afiadas ou das partes em movimento. Os cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- e. **Se a operação da ferramenta em um local seguro não for possível, use alimentação protegida por um dispositivo de corrente residual (RCD).** O uso de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

NOTA: O dispositivo de corrente residual (RCD) pode ser um interruptor do circuito de falha à terra ou disjuntor de fuga de corrente. O uso de extensão elétrica diferente da recomendada acarretará em perda de desempenho, mau funcionamento e/ou danos ao seu equipamento, que não serão cobertos pela garantia.

1.4. Uso e cuidados com ferramentas alimentadas por bateria

- a. **Recarregue somente com o carregador especificado pelo fabricante.** Um carregador que é adequado para um tipo de pacote de bateria pode gerar risco de fogo quando utilizado com outro pacote de bateria
- b. **Use a ferramenta somente com os pacotes de baterias especificamente designados.** O uso de outro tipo de pacote de bateria pode gerar risco de ferimento e fogo
- c. **Quando o pacote de bateria não estiver em uso, mantenha-o afastado de objetos metálicos** como clips, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros objetos pequenos que podem fazer a ligação de um terminal com o outro. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou fogo.
- d. **Sob condições abusivas, líquidos podem ser expelidos pela bateria, evite o contato.** Se o contato accidental ocorrer, lave com água. Se estes líquidos entrarem em contato com os olhos, procure ajuda médica. Líquidos expelidos pela bateria podem causar irritação ou queimaduras.
- e. **O carregador foi fabricado para ser utilizado somente com baterias desta parafusadeira/furadeira VONDER.** Qualquer outro uso pode criar risco de incêndios, choques elétricos, além da perda de garantia.

1.5. Uso e cuidados com a ferramenta

- a. **Não force a ferramenta. Use a ferramenta correta para sua aplicação.** A ferramenta correta faz o trabalho melhor e mais seguro, de acordo com a função e capacidade para as quais foi projetada.
- b. **Não use a ferramenta se o interruptor não ligar e desligar.** Qualquer ferramenta que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e deve ser reparada.
- c. **Desconecte a bateria e trave o interruptor antes de fazer qualquer tipo de ajuste, mudança de acessórios ou armazenamento da ferramenta.** Tais medidas de segurança preventivas reduzem o risco de ligar a ferramenta acidentalmente.
- d. **Guarde as ferramentas elétricas fora do alcance de crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta ou com estas instruções a operem.** As ferramentas são perigosas nas mãos de usuários não treinados.
- e. **Faça a manutenção da ferramenta.** Cheque o desalinhamento ou coesão das partes móveis, rachaduras e qualquer outra condição que possa afetar a operação da ferramenta. Se danificada, a ferramenta deve ser reparada antes do uso. Muitos acidentes são causados pela inadequada manutenção das ferramentas.
- f. **Use a ferramenta, acessórios, suas partes, etc, de acordo com as instruções e da maneira designada para o tipo particular da ferramenta,** levando em consideração as condições e o trabalho a ser desempenhado. O uso da ferramenta em operações diferentes das designadas pode resultar em situações de risco.

1.6. Reparos

Tenha sua ferramenta reparada por um agente qualificado que use somente peças originais idênticas. Isto irá garantir que a segurança da ferramenta seja mantida.

1.7. Indicações de segurança específicas

- a. **Segure o aparelho pelas superfícies isoladas** ao executar trabalhos durante os quais a ferramenta de trabalho ou o parafuso possam atingir cabos elétricos escondidos. O contato com um cabo sob tensão também pode colocar sob tensão as peças metálicas do aparelho e levar a um choque elétrico.
- b. **Utilize detectores apropriados para encontrar cabos escondidos ou consulte a companhia elétrica local.** O contato com cabos elétricos pode provocar incêndio e choques elétricos. Danos em tubos de gás podem levar à explosão. A infiltração em um cano de água provoca danos materiais.
- c. **Desligue imediatamente a ferramenta elétrica caso a ferramenta de aplicação bloquear.** Esteja atento para altos momentos de reação que provoquem um contragolpe. A ferramenta de trabalho é bloqueada quando a ferramenta elétrica é sobrecarregada ou se for emperrada na peça a ser trabalhada.
- d. **Segure a ferramenta elétrica com firmeza.** Ao apertar ou soltar parafusos, podem ocorrer, por instantes, altos momentos de reação.
- e. **Fixe a peça a ser trabalhada.** Uma peça a ser trabalhada fixa com dispositivos de aperto ou com torno de bancada está mais firme do que segurada com a mão.
- f. **Mantenha o seu local de trabalho limpo.** Misturas de material são especialmente perigosas. Pó de metal leve pode queimar ou explodir.
- g. **Sempre aguarde até a parada total do eixo antes de armazenar a ferramenta.** O eixo e/ou acessório pode colidir com alguma superfície e causar a perda de controle da mesma.
- h. **Evite acionamentos involuntários.** Assegure-se de que o interruptor de acionamento esteja desligado antes de inserir a bateria. Inserir a com o interruptor acionado pode resultar em acidentes.

2. INSTRUÇÕES ESPECÍFICAS DO PRODUTO

Os equipamentos VONDER são projetados para os trabalhos especificados nesse manual, com acessórios originais. Antes de cada uso, examine cuidadosamente o equipamento, verificando se ele apresenta alguma anomalia de funcionamento.

2.1. Aplicações/dicas de uso

A **PARAFUSADEIRA/FURADEIRA COM IMPACTO A BATERIA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** é indicada para soltar e apertar parafusos e fazer furos em madeiras, metais e alvenaria. O equipamento deve ser usado somente com acessórios compatíveis.

2.2. Destaques/diferenciais

Leve, prática e portátil, possui regulagem para 16 posições de torque e velocidade variável (2 velocidades). Contém 3 funções de operação: parafusadeira, furadeira sem impacto e furadeira com impacto. Conta ainda com LED para melhor visibilidade do local de trabalho, indicador de carga da bateria, cabo com revestimento emborrachado, proporcionando maior conforto ao operador, bateria de íons de lítio que confere alta eficiência de operação, além de fonte de alimentação bivolt automática com tensão de entrada de 100 V~ - 240 V~. Conta também com mandril metálico de aperto rápido, que facilita a troca rápida do acessório e sistema de travamento, possibilitando melhor fixação do acessório. Possui motor Brushless (sem escova de carvão), garantindo maior durabilidade, resistência e desempenho.

2.3. Características técnicas


| PARAFUSADEIRA/FURADEIRA A BATERIA COM IMPACTO 20 V PFV 212IB VONDER PLUS | |
|--|--|
| Código | 60.01.100.212 |
| Tensão da bateria | 20 V  |
| Capacidade da bateria | 2 Ah |
| Tensão da fonte de carregamento da bateria | 100 V~ - 240 V~ Bivolt automático |
| Frequência (Hz) | 50 Hz/60 Hz |
| Tipo de bateria | Íons de lítio |
| Sistema de reversão | Reversível |
| Tipo de velocidade | Variável |
| Rotação por minuto (rpm) | 0 - 450/min/0 - 1.500/min |
| Impactos por minuto (ipm) | 0 - 18.200/min |
| Mandril | Aperto rápido |
| Capacidade do mandril | 1/2" - 13 mm |
| Capacidade de perfuração | Aço: 13 mm |
| | Madeira: 32 mm |
| | Alvenaria: 10 mm |
| Regulagem | 16 Posições de torque + 1 Perfuração + 1 Perfuração com impacto |
| Massa aproximada | 1,65 kg |

Tabela 2 – Características técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Mandril de aperto rápido
2. LED auxiliar
3. Interruptor liga/desliga
4. Bateria
5. Seletor de reversão de sentido de rotação
6. Seletor de velocidade mecânica
7. Seletor de função: parafusadeira/furadeira com e sem impacto

2.5. Instalação

2.5.1. Ambiente

- a. O equipamento deve ser utilizado em ambiente seco, limpo e sem a presença de materiais corrosivos, inflamáveis ou gases explosivos.
- b. O equipamento não deve ser exposta ao sol e à chuva.
- c. Nunca utilize o equipamento em ambientes com risco de explosão.

2.5.2. Instalação e extração da ponteira/bits

Para instalar ou extrair a ponteira/bits, proceda da seguinte maneira:

- a. Retire a bateria do equipamento para se assegurar de que não haja acionamento involuntário.
- b. Para retirar a bateria, pressione a trava e, em seguida, puxe a bateria (Fig. 2).



Fig. 2 – Retirando a bateria

- c. Para abrir o mandril do equipamento, segure a parte 2 e gire no sentido anti-horário a parte 1 (Fig. 3).



Fig. 3 – Abertura do mandril

- d. Insira a broca ou a ponteira/bits no mandril.
e. Aperte o mandril segurando a parte 2 e gire no sentido horário a parte 1 (Fig. 4).



Fig. 4 – Aperto do mandril

2.6. Operação

2.6.1. Interruptor

Para ligar o equipamento, pressione o gatilho de acionamento (3) e solte-o para desligar.

2.6.2. Ajuste de velocidade

A velocidade de rotação pode ser controlada por meio da pressão no gatilho de acionamento (3). Pouca pressão no interruptor resulta em rotações baixas e, à medida que o interruptor vai sendo pressionado, a velocidade vai aumentando.

2.6.3. Sentido de rotação

ATENÇÃO!



Somente selecione o sentido de rotação com a máquina desligada, caso contrário, poderão ocorrer danos à ferramenta e estes não estão cobertos pela garantia.

Após o motor parar, selecione o sentido de rotação por meio do botão de reversão (5) (Fig 5).

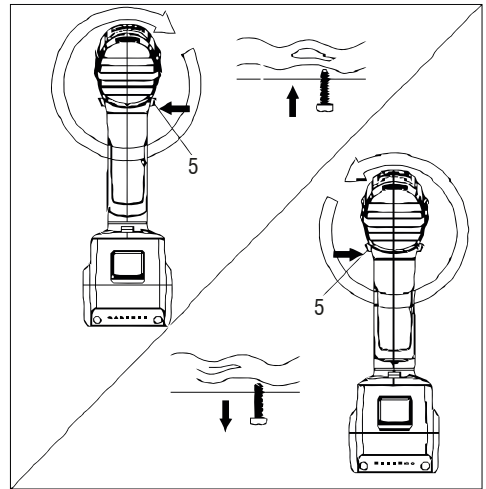


Fig. 5 – Sentido de rotação

2.6.4. Ajuste de torque



ATENÇÃO!

Selecione o ajuste de torque somente com a máquina desligada.

A **PARAFUSADEIRA/FURADEIRA COM IMPACTO A BATERIA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** possui 16 posições de ajuste de torque (Fig. 6), que devem ser reguladas de acordo com cada função que o usuário irá realizar. Destas posições, a posição 1 é a com menor torque e, conseqüentemente, a 16 é a posição que possui o maior torque. Para selecionar estes torques, basta girar o seletor de torque (7) até a posição desejada.




Fig. 6 – Ajuste de torque

2.6.5. Função furar




ATENÇÃO!

Somente selecione a função furar com a máquina desligada.

Para operações em que o operador irá realizar furos deve ser selecionada a função furar na máquina. Para isto basta girar o seletor de torque (7) para a função furar, representada pelo símbolo  da parafusadeira/furadeira.

2.6.6. Função impacto


Para perfurar concreto, pedra, entre outros materiais, deve ser selecionada a função impacto na máquina. Para isto basta girar o seletor de ajuste de função (7) para a função impacto, representada pelo símbolo .

2.6.7. Mudança de velocidade

É possível pré-selecionar duas velocidades com o seletor de velocidade (6). Para mudar a velocidade, mova o seletor de velocidade para a posição que desejar. A posição 1 (velocidade baixa) possui uma velocidade de 0-450/min, e a posição 2 (velocidade alta) possui uma velocidade de 0-1.500/min.

2.7. Bateria

2.7.1. Indicador de nível de carga

A bateria do equipamento possui 3 LED's indicadores de nível de carga da bateria, que são acionados quando o botão  na bateria é pressionado.

Indicações de nível de carga da bateria:






| | |
|---|--|
|   | Um LED aceso: Carga baixa |
|   | Dois LEDs acesos: Metade da carga |
|  | Três LEDs acesos: Carga cheia |

Tabela 3 – Níveis de carga da bateria

2.7.2. Carregamento da bateria

A bateria é fornecida com uma carga parcial. Para utilizar a capacidade máxima da bateria, carregue-a antes da primeira utilização.

As baterias de íons de lítio podem ser carregadas a qualquer momento sem reduzir a sua capacidade de armazenamento de carga. Interromper o procedimento de carga não danifica a bateria.

As baterias de íons de lítio possuem sistema de proteção contra descarga brusca chamado de ECP (Eletronic Cell Protection, ou Célula de Proteção Eletrônica, em português). Quando a bateria estiver descarregada, a máquina é desligada por meio da proteção eletrônica.



ATENÇÃO!

Quando a bateria estiver descarregada, não pressione demasiadamente o interruptor liga/desliga sob risco de danificar a bateria.

- a. Para retirar a bateria, pressione a trava e, em seguida, puxe a bateria (Fig. 2).
- b. Conecte a fonte diretamente na bateria (Fig. 7) e, então, conecte o plugue da fonte na tomada.



Fig. 7 – Carregamento da bateria

2.7.3. Indicação de nível de carga de carregamento

A bateria do equipamento possui 2 LEDs indicadores de nível de carregamento da bateria (8), sendo eles:

- Ao conectar a bateria para carregamento, o LED VERMELHO acende, indicando que a bateria está em processo de carregamento.
- Após o carregamento TOTAL da bateria, LED VERMELHO apaga e o LED VERDE acende, indicando que a bateria está totalmente carregada.

ATENÇÃO!



A bateria pode aquecer enquanto carrega, o que é normal e não indica qualquer problema a fonte ou à própria bateria. Uma redução significativa no tempo em que a bateria permanece trabalhando, indica que a bateria deve ser substituída.

2.8. Cuidados

A pressão excessiva sobre a ferramenta não aumenta a velocidade de parafusamento, mas pode danificar o acessório, diminuindo o rendimento e a vida útil da ferramenta.

2.9. Limpeza

Para evitar acidentes, sempre desligue o equipamento antes de limpar ou realizar uma manutenção. Para a conservação, recomenda-se uma manutenção rotineira, que inclui remoção da sujeira superficial com um pano, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

2.10. Transporte e armazenamento

Logo após a finalização das tarefas, posicione o botão de reversão (5), na posição central. Desta forma, o gatilho de acionamento (3) ficará travado na posição desligado, o que evitará acionamentos involuntários.

Cuidado ao transportar e manusear o equipamento. Quedas e impactos podem danificar o sistema de funcionamento.

Armazene o equipamento em ambiente seco e arejado, livre de umidade e gases corrosivos. Mantenha protegido da chuva e umidade. Após o uso, recomenda-se limpar o produto e colocá-lo novamente na embalagem para a estocagem.

3. INSTRUÇÕES GERAIS DE MANUTENÇÃO E PÓS-VENDA

Os produtos VONDER, quando utilizados adequadamente, ou seja, conforme orientações deste manual, apresentam baixos níveis de manutenção. Mesmo assim, dispomos de uma vasta rede de atendimento ao consumidor.

3.1. Manutenção

Certifique-se de que o equipamento está desligado e desconectado da rede elétrica antes de realizar qualquer inspeção ou manutenção. Para manter a segurança e confiabilidade do produto, inspeções, troca de peças e partes ou qualquer outra manutenção e/ou ajuste devem ser efetuados apenas por um profissional qualificado.

A parte externa só pode ser limpa com pano umedecido e detergente, mas sem permitir que entre líquido no equipamento.

3.2. Pós-venda e assistência técnica

Em caso de dúvida sobre o funcionamento da ferramenta ou sobre a rede de Assistências Técnicas Autorizadas VONDER, entre em contato através do site: www.vonder.com.br ou do telefone 0800 723 4762 – opção 1.

Quando detectada anomalia no funcionamento do equipamento, ele deverá ser examinado e/ou reparada por um profissional da rede de Assistências Técnicas Autorizadas da VONDER. Somente peças originais deverão ser utilizadas nos reparos.

3.3. Descarte do produto

Nunca descarte o equipamento e/ou suas pilhas e baterias no lixo doméstico. Encaminhe a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada. Em caso de dúvida sobre a forma correta de descarte, consulte a VONDER através do site www.vonder.com.br ou pelo telefone 0800 723 4762 (opção 1).

3.3.1. Descarte de baterias



Para o descarte correto, as baterias deverão ser encaminhadas a um posto de coleta adequado ou a uma Assistência Técnica Autorizada VONDER.



ATENÇÃO!

Se a bateria não for manuseada corretamente pode explodir, causar incêndio ou até mesmo queimaduras químicas.

Observe as seguintes precauções:

- Não desmonte, esmague ou exponha a bateria a qualquer choque ou impacto, como martelar, deixar cair ou pisar sobre ela.
- Não provoque curto-circuito, nem deixe que objetos metálicos entrem em contato com os terminais da bateria.
- Não exponha a bateria a temperaturas elevadas (acima de 40°C), como sob a luz solar direta ou no interior de um carro estacionado ao sol.
- Não incinere nem a jogue no fogo.
- Não manuseie baterias danificadas ou com vazamentos.
- Mantenha a bateria fora do alcance de crianças.
- Mantenha a bateria seca.
- Substitua apenas por uma bateria do mesmo tipo, quando o produto permitir.
- Baterias instaladas de forma integrada ao produto devem ser substituídas somente por um Assistente Técnico Autorizado VONDER.

Símbolos y sus significados

| Símbolos | Nombre | Explicación |
|----------|---|--|
| | Atención | Alerta de seguridad (riesgos de accidentes) y atención durante el uso. |
| | Consulte el manual de instrucciones | Lea el manual de operaciones/instrucciones antes de utilizar el equipo. |
| | Equipo Clase II | Identifica equipos que cumplen los requisitos de seguridad especificados para equipos de Clase II de acuerdo con la norma IEC 61140. |
| | Utilice EPI (Equipo de Protección Individual) | Utilice equipo de protección individual adecuado para cada tipo de trabajo. |
| | Eliminación de pilas y baterías. | Después del uso, las baterías deberán entregarse a la red de asistencia técnica autorizada. |
| | Proteger la batería del calor | No exponga la batería a calor por encima de 40°C. |
| | Proteger la batería del fuego | Proteja la batería del fuego bajo riesgo de explosión. |
| | No sumergir la batería | Mantenga la batería protegida de humedad. Nunca sumerja o descarte las baterías en ríos y lagos o ambientes similares. |
| | Uso en interiores | Utilice la fuente de la batería en el interior protegida de la lluvia. |
| | Descarte selectivo | Realice el desechado de los envases adecuadamente, de acuerdo a la legislación vigente en su ciudad, evitando la contaminación de los ríos, arroyos e sumideros. |

Tabla 1 – Símbolos y sus significados

Orientaciones generales



¡ATENCIÓN!

LEA TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD.

Este manual contiene detalles sobre la instalación, el funcionamiento y el mantenimiento del equipo. No utilice el equipo sin antes leer el manual de instrucciones y proceder como se indica.

Al utilizar el equipo, siga las precauciones básicas de seguridad para evitar accidentes.

En caso de que este equipo presente alguna no conformidad, por favor contáctenos: www.vonder.com.br

El revendedor no puede recibir la devolución de este equipo sin autorización previa de VONDER.

Guarde el manual para consultarlo más adelante o para transmitir información a otras personas que operen el equipo.

1. AVISOS DE SEGURIDAD

Los términos “**herramienta, equipo, máquina o aparato**” utilizados en este manual se refieren a equipos que funcionan con electricidad (cable eléctrico) o con una batería.

1.1. Área de trabajo

- a. **Mantenga el área de trabajo limpia y iluminada.** Las áreas desorganizadas y oscuras son una invitación a los accidentes.
- b. **No opere herramientas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden inflamar el polvo o los vapores.
- c. **Mantenga a niños y visitantes alejados al operar una herramienta.** Las distracciones le pueden hacer perder el control de la herramienta.

1.2. Seguridad personal

- a. **Esté atento, observe lo que usted está haciendo y use el sentido común al operar una herramienta.** No use la herramienta cuando usted esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o de medicamentos. Un momento de desatención mientras opera una herramienta puede resultar en una grave herida personal.
- b. **Utilice equipo de seguridad.** Equipos de seguridad, tales como: gafas protectoras cerradas a los lados, máscara protectora (adecuada al producto que se utiliza), guantes (adecuados al producto que se utiliza), calzado de seguridad antideslizante, ropa protectora (adecuada a la operación realizada), El uso de casco de seguridad, protección auditiva y cobertura para el cuello, utilizados en condiciones adecuadas, reducirá el riesgo de lesiones personales.
- c. **Evite el arranque no intencional.** Asegúrese que el interruptor está en la posición “apagada” antes de conectar el enchufe en el tomacorrientes y/o batería, tomar o cargar la herramienta. Cargar las herramientas con su dedo en el interruptor o conectar las herramientas que presentan interruptor en la posición “encendido” es una invitación a accidentes.

- d. **Retire cualquier llave de ajuste antes de encender la herramienta.** Una llave de ajuste conectada a una parte rotativa de la herramienta puede resultar en accidentes personales.
- e. **No fuerce más allá del límite de la herramienta.** Mantenga el apoyo y el equilibrio adecuado siempre que utilícela. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
- f. **Vístase apropiadamente para la realización del trabajo.** No use ropas demasiado anchas o joyas. Mantenga sus cabellos, ropa y guantes lejos de las piezas móviles. La ropa holgada, joyas o cabellos largos pueden engancharse en las partes en movimiento.

1.3. Seguridad eléctrica

- a. **Las clavijas de alimentación deben ser compatibles con las tomas de corriente.** No modifique nunca el enchufe. No utilice clavijas adaptadoras con herramientas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados, combinados con el uso de tomas de corriente compatibles, reducen el riesgo de descarga eléctrica.
- b. **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a tierra tales** como las cañerías, radiadores, hornos y refrigeradores. Hay un aumento en el riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo es conectado a tierra o puesta a tierra.
- c. **No exponga la herramienta a la lluvia o a condiciones húmedas.** El agua entrando en la herramienta aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- d. **No fuerce el cable de alimentación.** Nunca utilice el cable de alimentación para transportar, tirar o desenchufar la herramienta. Mantenga el cable de alimentación alejado del calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e. **Si la operación de una herramienta en un lugar seguro no es posible, use alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD).** El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

NOTA: El dispositivo de corriente residual (RCD) puede ser un interruptor del circuito de fallo de tierra o un disyuntor de fuga de corriente. El uso de un cable de extensión eléctrico distinto al recomendado provocará pérdida de rendimiento, mal funcionamiento y/o daños a su equipo, los cuales no estarán cubiertos por la garantía.

1.4. Uso y cuidados de la herramienta

- a. **Recargue únicamente con el cargador especificado por el fabricante.** Un cargador que sea adecuado para un tipo de batería puede crear un riesgo de incendio cuando se utiliza con otra batería.
- b. **Utilice la herramienta únicamente con paquetes de baterías específicamente designados.** El uso de otro tipo de batería puede generar riesgo de lesiones e incendio.
- c. **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de objetos metálicos** como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos pequeños que puedan conectar un terminal a otro. Un cortocircuito en los terminales de la batería puede provocar quemaduras o incendios.
- d. **En condiciones abusivas, los líquidos pueden ser expulsados de la batería, evite el contacto.** Si se produce contacto accidental, lave con agua. Si estos líquidos entran en contacto con sus ojos, busque ayuda médica. Los líquidos expulsados de la batería pueden causar irritación o quemaduras.
- e. **El cargador fue fabricado para usarse únicamente con baterías de este destornillador/taladro VONDER.** Cualquier otro uso puede generar riesgo de incendio, descarga eléctrica, además de anular la garantía.

1.5. Uso y cuidado de la herramienta

- a. **No fuerce la herramienta.** Utilice la herramienta correcta para su aplicación. La herramienta adecuada hace el trabajo mejor y más seguro, según la función y capacidad para la que fue diseñada.
- b. **No utilice la herramienta si el interruptor no se enciende ni se apaga.** Toda herramienta que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe repararse.

- c. **Desconecte la batería y bloquee el interruptor antes de realizar ajustes, cambiar accesorios o guardar la herramienta.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de encender la herramienta accidentalmente.
- d. **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños** y no permita que las utilicen personas que no estén familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones. Las herramientas son peligrosas en manos de usuarios no formados.
- e. **Realice el mantenimiento de la herramienta.** Compruebe si las piezas móviles están desalineadas o cohesionadas, si presentan grietas o cualquier otra condición que pueda afectar al funcionamiento de la herramienta. Si está dañada, la herramienta debe repararse antes de utilizarla. Muchos accidentes se deben a un mantenimiento inadecuado de la herramienta.
- f. **Utilice la herramienta, los accesorios, sus piezas, etc., de acuerdo con las instrucciones y de la forma designada para el tipo concreto de herramienta,** teniendo en cuenta las condiciones y el trabajo a realizar. El uso de la herramienta en operaciones distintas a las designadas puede dar lugar a situaciones peligrosas.

1.6. Reparaciones

Tenga su herramienta reparada por un agente cualificado que utilice solamente piezas originales. Esto asegura que la seguridad de la herramienta se mantenga.

1.7. Instrucciones de seguridad específicas

- a. **Sujete el aparato por las superficies aisladas** cuando realice trabajos en los que la herramienta o el tornillo puedan golpear cables eléctricos ocultos. El contacto con un cable bajo tensión también puede forzar las partes metálicas del aparato y provocar una descarga eléctrica.
- b. **Utilice detectores adecuados para encontrar cables ocultos** o consulte a su compañía eléctrica local. El contacto con cables eléctricos puede provocar incendios y descargas eléctricas. Los daños en las tuberías de gas pueden provocar una

explosión. Las filtraciones en una tubería de agua pueden causar daños materiales.

- c. **Desconecte inmediatamente la herramienta eléctrica si la herramienta de aplicación se atasca.** Tenga cuidado con los tiempos de reacción elevados que podrían provocar una holgura. La herramienta de trabajo se bloquea cuando la herramienta eléctrica está sobrecargada o si se atasca en la pieza de trabajo.
- d. **Sujete firmemente la herramienta eléctrica.** Al apretar o aflojar tornillos, pueden producirse momentos de reacción elevados durante unos instantes.
- e. **Sujete la pieza.** Una pieza sujeta con dispositivos de sujeción o un tornillo de banco es más firme que una sujeta con la mano.
- f. **Mantenga limpio su lugar de trabajo.** Las mezclas de materiales son especialmente peligrosas. El polvo de metal ligero puede arder o explotar.
- g. **Espere siempre hasta que el eje se haya detenido por completo antes de guardar la herramienta.** El eje y/o accesorio puede chocar con una superficie y provocar la pérdida de control.
- h. **Evite activaciones involuntarias.** Asegúrese de que el interruptor de encendido esté apagado antes de insertar la batería. Insertarlo con el interruptor activado podría provocar accidentes.

2. INSTRUCCIONES ESPECÍFICAS DEL PRO-DUCTO

Los equipos VONDER son proyectados para los trabajos especificados en este manual, con accesorios originales. Antes de cada uso examine cuidadosamente la herramienta verificando se ella presenta alguna anomalía de funcionamiento.

2.1. Aplicaciones/recomendaciones de uso

El **DESTORNILLADOR/TALADRO CON IMPACTO A BATERÍA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** es indicado para aflojar y apretar tornillos y perforar agujeros en madera, metales y albañilería. El equipo sólo debe utilizarse con accesorios compatibles.

2.2. Destaques/atributos

Ligera, práctica y portátil, es ajustable en 16 posiciones de torque y velocidad variable (2 velocidades). Contiene 3 funciones de operación: atornillador, taladro sin impacto y taladro de impacto. También tiene LED para una mejor visibilidad del lugar de trabajo, indicador de carga de la batería, cable recubierto de goma, proporcionando mayor comodidad al operador, batería de iones de litio que proporciona una alta eficiencia de funcionamiento, y fuente de alimentación automática bi-voltaje con tensión de entrada de 100 V~ - 240 V~. También cuenta con un mandril metálico de liberación rápida, que facilita cambios rápidos de accesorio y un sistema de bloqueo, que permite una mejor fijación del accesorio. Dispone de motor Brushless (sin escobillas de carbón), asegurando mayor durabilidad, resistencia y rendimiento.

2.3. Características técnicas


| DESTORNILLADOR/TALADRO CON IMPACTO A BATERÍA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS | |
|--|--|
| Código | 60.01.100.212 |
| Tensión de la batería | 20 V  |
| Capacidad de la batería | 2 Ah |
| Tensión de la fuente de carga de la batería | 100 V~ - 240 V~ Bi-voltaje automático |
| Frecuencia (Hz) | 50 Hz/60 Hz |
| Tipo de batería | Iones de litio |
| Sistema de reversión | Reversible |
| Tipo de velocidad | Variable |
| Rotación por minuto (rpm) | 0 - 450/min/0 - 1.500/min |
| Impactos por minuto (ipm) | 0 - 18.200/min |
| Mandril | Apriete rápido |
| Capacidad del mandril | 1/2" - 13 mm |
| Capacidad de perforación | Acero: 13 mm |
| | Madera: 32 mm |
| | Albañilería: 10 mm |
| Regulagem | 16 Posiciones de torque + 1 Perforación + 1 Perforación con impacto |
| Masa aproximada | 1,65 kg |

Tabla 2 – Características técnicas

2.4. Componentes



Fig. 1 – Componentes

1. Mandril de apriete rápido
2. LED auxiliar
3. Interruptor de encendido/apagado
4. Batería
5. Selector de reversión del sentido de rotación
6. Selector de velocidad mecánico
7. Selector de función: destornillador/taladro con y sin percusión

2.5. Instalación

2.5.1. Ambiente

- a. El equipo debe utilizarse en un entorno seco y limpio, sin presencia de materiales corrosivos o inflamables ni gases explosivos.

- b. El equipo no debe ser expuesta al sol y a la lluvia.
- c. Nunca utilice el equipo en ambientes con riesgo de explosión.

2.5.2. Instalación y extracción de la punta/bits

Para instalar o extraer la punta/bits, proceda de la siguiente manera:

- a. Retire la batería del equipo para asegurar que no haya accionamiento involuntario.
- b. Para retirar la batería, presione la traba y en seguida puxe la batería (Fig. 2).

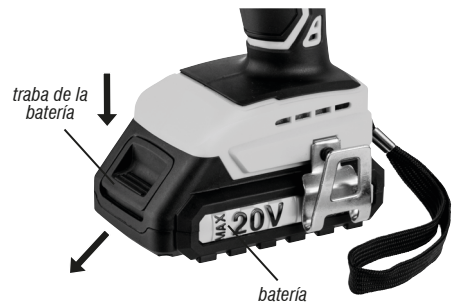


Fig. 2 – Retirando la batería

- c. Para abrir el mandril del equipo, sostenga la parte 2, y gire en sentido antihorario la parte 1 (Fig. 3).



Fig. 3 – Apertura del mandril

- d. Insiera la broca o la punta/bits en el mandril;
- e. Apriete el mandril sosteniendo la parte 2, y gire en sentido horario la parte 1 (Fig. 4).



Fig. 4 – Apriete del mandril

2.6. Operación

2.6.1. Interruptor

Para encender el equipo, presione el gatillo de accionamiento (3), suéltelo para apagar.

2.6.2. Ajuste de velocidad

La velocidad de rotación puede ser controlada a través de la presión en el gatillo de accionamiento (3). Poca presión en el interruptor resulta en rotaciones bajas, y a medida en que el interruptor va siendo presionado, la velocidad va aumentando.

2.6.3. Sentido de rotación

¡ATENCIÓN!



Seleccione la dirección de rotación sólo cuando la máquina esté apagada, de lo contrario pueden producirse daños en la herramienta que no están cubiertos por la garantía.

Después de que el motor esté parado seleccione el sentido de rotación en el botón de reversión (5) (Fig. 5).

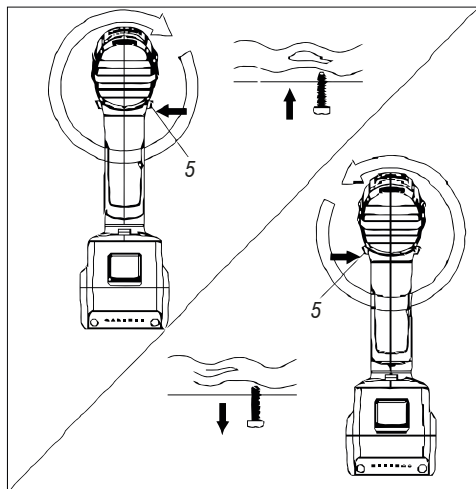


Fig. 5 – Sentido de rotación

2.6.4. Ajuste del torque



¡ATENCIÓN!

Seleccione el ajuste del torque solo cuando la máquina esté apagada.

El **DESTORNILLADOR/TALADRO CON IMPACTO A BATERÍA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** a batería posee 16 posiciones de ajuste de torque (Fig. 6), que deben ser regulados de acuerdo a cada función que el usuario realizará. De estas posiciones la posición 1 es la posición con menor torque y consecuentemente la posición 16 es la posición que posee el mayor torque. Para seleccionar estos torques basta girar el selector de torque (7) hasta la posición deseada.




Fig. 6 – Ajuste del torque

2.6.5. Función perforar




¡ATENCIÓN!

Solamente seleccione la función perforar con la máquina apagada.

Para operaciones donde el operador realizará orificios debe ser seleccionada la función perforar en la máquina. Para esto, basta girar el selector de torque (7) para la función perforar, representada por el símbolo  de el destornillador/taladro.

2.6.6. Función impacto


Para perforar concreto, piedra, entre otros materiales, se debe seleccionar la función de impacto en la máquina. Para esto, basta girar el selector de ajuste de función (7) a la función de impacto, representada por el símbolo .

2.6.7. Cambio de velocidad

Se pueden preseleccionar dos velocidades con el selector de velocidad (6). Para cambiar la velocidad, mueva el selector de velocidad a la posición que desee. La posición 1 (velocidad baja) tiene una velocidad de 0-450/min, y la posición 2 (velocidad alta) tiene una velocidad de 0-1.500/min.

2.7. Batería

2.7.1. Indicador de nivel de carga

La batería del equipo tiene 3 LEDs que indican el nivel de carga de la batería, que se activan cuando el interruptor  en la batería está pulsado.

Indicaciones de nivel de carga de la batería:




| | |
|---|---|
|  | Un LED encendido: Carga baja |
|  | Dos LEDs encendidos: Media carga |
|  | Tres LEDs encendidos: Carga completa |

Tabla 3 – Niveles de carga de la batería

2.7.2. Cargar la batería

Las baterías son suministradas con una carga parcial. Para utilizar la capacidad máxima das baterías, cárguelas antes de la primera utilización.

Las baterías de iones de litio pueden ser cargadas a cualquier momento sin reducir su capacidad de almacenamiento de carga. Interrumpir el procedimiento de carga no daña la batería.

Las baterías de iones de litio poseen un sistema de protección contra descarga brusca llamado ECP “Electronic Cell Protection” (Célula de protección electrónica). Cuando la batería esté descargada, la máquina es apagada a través de la protección electrónica.



¡ATENCIÓN!

Cuando la batería esté descargada no presionar demasiado el interruptor enciende/apaga bajo riesgo de dañar la batería.

- a. Para quitar la batería, presione la traba y luego tire de la batería (Fig. 2).
- b. Conecte la fuente de alimentación directamente a la batería (Fig. 7) y luego enchufe el enchufe de la fuente de alimentación en el tomacorriente.

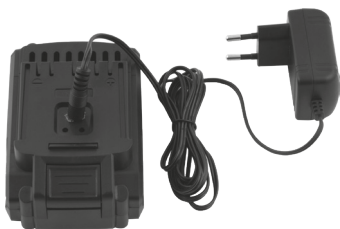


Fig. 7 – Cargar la batería

2.7.3. Indicación del nivel de carga

La batería del equipo tiene 2 indicadores LED para el nivel de carga de la batería (8), siendo:

- Cuando se conecta la batería para su carga, el LED ROJO se enciende, indicando que la batería está en proceso de carga.
- Después de la carga TOTAL de la batería, el LED ROJO se apaga y el VERDE se enciende, indicando que la batería está completamente cargada.

¡ATENCIÓN!

La batería puede calentarse durante la carga, lo cual es normal y no indica ningún problema con la fuente de alimentación o la batería en sí. Una reducción significativa en el tiempo de funcionamiento de la batería indica que la batería debe reemplazarse.



2.8. Cuidados

Una presión excesiva sobre la herramienta no aumenta la velocidad de atornillado, pero puede dañar el accesorio, disminuyendo el rendimiento y la vida útil de la herramienta.

2.9. Limpieza

Para evitar accidentes, apague siempre el equipo antes de limpiarlo o de realizar el mantenimiento. Para la conservación, se recomienda el mantenimiento rutinario, que incluye la eliminación de la suciedad de la superficie con un paño, pero sin permitir que entre líquido en el equipo.

2.10. Transporte y almacenamiento

Inmediatamente después de completar las tareas, coloque el botón de reversión (5), en la posición central. De esta manera el gatillo de accionamiento (3) estará bloqueado en la posición de apagado, lo que evitará el accionamiento involuntario.

Tenga cuidado al transportar y manipular el equipo. Las caídas y los impactos pueden dañar el sistema operativo.

Almacene el equipo en un ambiente seco y ventilado, libre de humedad y gases corrosivos. Manténgase protegido de la lluvia y la humedad. Después de su uso, se recomienda limpiar el producto con un paño y volver a colocarlo en el embalaje para su almacenamiento.

3. INSTRUCCIONES GENERALES DE MANTENIMIENTO Y POSTVENTA

Los productos VONDER cuando utilizados adecuadamente, o sea, conforme orientaciones de este manual, deben presentar bajos niveles de mantenimiento. A pesar de esto, disponemos de una vasta red de atención al consumidor.

3.1. Mantenimiento

Asegúrese de que el equipo esté apagado y desconectado de la red eléctrica antes de realizar cualquier inspección o mantenimiento. Para mantener la seguridad y la fiabilidad del producto, las inspecciones, la sustitución de partes y piezas o cualquier otro mantenimiento y/o ajuste deben ser realizados sólo por un profesional cualificado.

La parte externa solo puede ser limpia con paño humedecido y detergente, pero sin permitir que entre líquido dentro de la herramienta.

3.2. Postventa y asistencia técnica

En caso de duda sobre el funcionamiento de la herramienta o sobre la red de asistencia técnica autorizada VONDER entre en contacto a través del sitio web: www.vonder.com.br.

Cuando detectada anomalía en el funcionamiento de la herramienta, la misma deberá ser examinada y/o reparada por un profesional de la red de Asistencia Técnica Autorizada de VONDER. Solamente piezas originales deberán ser utilizadas en los reparos.

3.3. Descarte del producto

Nunca descarte el equipo, y/o sus baterías (cuando existan) a la basura doméstica. Estas deben ser encaminadas a un puesto de colecta adecuado o a una Asistencia Técnica Autorizada VONDER.

En caso de duda sobre la forma correcta de descarte, consulte VONDER a través del sitio web www.vonder.com.br.

3.3.1. Descarte de las baterías



Para el descarte correcto, las baterías deberán ser encaminadas a un puesto de recolección adecuado o a una Asistencia Técnica Autorizada VONDER.



¡ATENCIÓN!

Si la batería no fuera manoseada correctamente, podrá explotar, causar incendio o incluso quemaduras químicas.

Observe las siguientes precauciones:

- No desmonte, aplaste o exponga la batería a cualquier choque o impacto, como martillar, dejar caer o pisar sobre ella.
- No provoque corto-circuito, ni deje que objetos metálicos entren en contacto con los terminales de la batería.
- No exponga la batería a temperaturas elevadas, arriba de 40°C, como bajo la luz solar directa o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No incinere ni arroje al fuego.
- No manosee baterías dañadas o con fugas.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustituya apenas por una batería del mismo tipo, cuando el producto permitir.
- Baterías instaladas de forma integrada al producto deben ser sustituidas solamente por un Asistente Técnico Autorizado VONDER.

4. GARANTÍA

El **DESTORNILLADOR/TALADRO CON IMPACTO A BATERÍA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** tiene los siguientes plazos de garantía contra no conformidades resultantes de su fabricación, contados a partir de la fecha de la compra: garantía legal 90 días; garantía contractual: 09 meses. En caso de disconformidad, procure la Asistencia Técnica Autorizada VONDER más próxima. En caso de constatación de disconformidades por la Asistencia Técnica Autorizada VONDER, el arreglo será efectuado en garantía.

Alquiladoras:

Los productos adquiridos por las empresas de alquiler tienen una garantía única y exclusiva de 90 (noventa) días, contados a partir de la fecha de envío de la respectiva factura de venta, excluyendo cualquier otra garantía legal y/o contractual.

La garantía ofrecida a los arrendadores cubre exclusivamente las piezas necesarias para la reparación de los productos, siendo ellos los responsables de realizar por su cuenta las respectivas reparaciones y mantenimientos, sin derecho a ningún coste o reembolso por parte de OVD.

La garantía ocurrirá siempre en las siguientes condiciones:

El consumidor deberá presentar OBLIGATORIAMENTE, la factura de compra de la herramienta y el certificado de garantía debidamente relleno y sellado por la tienda donde el equipo fue adquirido.

Pérdida del derecho de garantía:

- 1. El incumplimiento de uno o más de los siguientes puntos anulará la garantía:*
 - En el caso de que el producto haya sido abierto, alterado, ajustado o arreglado por personas no autorizadas por VONDER.*
 - En el caso de que cualquier pieza, parte o componente del producto se caracterice como no original.*
 - Falta de mantenimiento preventivo de la herramienta.*
 - Partes y piezas desgastadas naturalmente.*
- 2. Están excluidos de la garantía, desgaste natural de las partes y piezas del producto, caídas, impactos y uso inadecuado del equipo o fuera del propósito para el cual fue proyectado.*
- 3. La Garantía no cubre gastos de flete o transporte del equipo hasta la Asistencia Técnica Autorizada. VONDER, siendo que los costos serán de responsabilidad del consumidor.*
- 4. Los accesorios o componentes del equipo no están cubiertos por la garantía cuando se desgastan por el uso. Solo están cubiertos por la garantía legal de 90 días contra defectos de fabricación.*
- 5. Otros accesorios que se venden por separado tendrán una política de garantía como se describe en su embalaje. La garantía del equipo no cubre dichos accesorios.*

vonder®

PLUS

Cód.: 60.01.100.212

Consulte nossa Rede de Assistência Técnica Autorizada

www.vonder.com.br

O.V.D. Imp. e Distr. Ltda. • CNPJ: 76.635.689/0001-92

Rua João Bettge, 2876 • CEP 81070-900

Curitiba - PR - Brasil

Fabricado na CHINA com controle de qualidade VONDER

Fabricado en CHINA con control de calidad VONDER

CERTIFICADO DE GARANTIA

A **PARAFUSADEIRA/FURADEIRA COM IMPACTO A BATERIA 20 V PFV 212IB VONDER PLUS** possui os seguintes prazos de garantia contra não conformidades decorrentes de sua fabricação, contados a partir da data da compra: Garantia legal: 90 dias + Garantia contratual: 9 meses. Caso o equipamento apresente alguma não conformidade, procure a Assistência Técnica Autorizada VONDER mais próxima. Se constatado o defeito de fabricação pela Assistência Técnica Autorizada VONDER, o conserto será efetuado em garantia.

LOCADORAS:

1. Os produtos adquiridos por locadoras contam com garantia única e exclusiva de 90 (noventa) dias, contados a partir da data de expedição da respectiva nota fiscal de venda, com exclusão de qualquer outra garantia legal e/ou contratual.

2. A garantia ofertada às locadoras cobre exclusivamente as peças necessárias ao reparo dos produtos, cabendo a estas a execução por conta própria dos respectivos consertos e manutenções, sem direito a qualquer custeio ou reembolso por parte da OVD.

A garantia ocorrerá sempre nas seguintes condições:

O consumidor deverá apresentar, OBRIGATORIAMENTE, a nota fiscal de compra da ferramenta e o certificado de garantia devidamente preenchido e carimbado pela loja onde a mesma foi adquirida.

Perda do direito de garantia:

- O não cumprimento de uma ou mais hipóteses a seguir invalidará a garantia:
 - Caso o produto tenha sido aberto, alterado, ajustado ou consertado por pessoas não autorizadas pela VONDER;
 - Caso qualquer peça, parte ou componente do produto caracterizar-se como não original;
 - Falta de manutenção do equipamento;
 - Partes e peças desgastadas naturalmente.
- Estão excluídos da garantia, além do desgaste natural de partes e peças do produto, quedas, impactos e uso inadequado da ferramenta ou fora do propósito para o qual foi projetado.
- A garantia não cobre despesas de frete ou transporte da ferramenta até a Assistência Técnica Autorizada VONDER, sendo que os custos serão de responsabilidade do consumidor.
- Acessórios ou componentes do equipamento não são cobertos pela garantia quando ocorrer desgaste por uso. São cobertos apenas pela garantia legal de 90 dias contra defeitos de fabricação;
- Outros acessórios que são vendidos separadamente terão política de garantia conforme descrita em sua embalagem. A garantia do equipamento não engloba tais acessórios.



vonder®

CERTIFICADO DE GARANTIA

| | | | |
|---|--|--------------------------------|--------------------|
| Modelo: | | Nº de série: | |
| Cliente: | | CPF/CNPJ: | |
| Endereço/Dirección: | | | |
| Cidade/Ciudad: | | UF/Provincia: | CEP/Código Postal: |
| Fone/Teléfono: | | E-mail: | |
| Revendedor: | | | |
| Nota fiscal Nº/Factura Nº: | | Data da venda/Fecha venta: / / | |
| Nome do vendedor/Nombre vendedor: | | Fone/Teléfono: | |
| Carimbo da empresa/Sello empresa: | | | |
| <p>A Garantia Contratual NÃO é válida para LOCADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantia Legal de 90 dias, conforme Código de Defesa do Consumidor (CDC). <small>La Garantía Contractual NO es válida para ALQUILADORAS, será concedida EXCLUSIVAMENTE Garantía Legal de 90 días, según el Código de Protección del Consumidor.</small></p> | | | |